

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1985)
Heft: 61

Artikel: Here comes the bride
Autor: Huessy, Ruth
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-795099>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>





HERE COMES THE BRIDE

BISCHOFF TEXTIL AG ST. GALLEN

Delicate floral application in cotton satin and embroidery in muted shades on chintz / Duftige Blütenapplikation aus Baumwoll-satin und dezentfarbige Stickerei auf Chintz / Fleurs vaporeuses en satin coton appliquées, et broderie discrète sur chintz.

Mod. Conny Bergmann

Made up predominantly in dazzling white, bedecked with lace and adorned with superb embroidery, the new wedding gowns are all a bride could wish for on this day of days. Dainty, flattering materials with sparkling clip cord designs or dignified jacquard patterns are just as fashionable as rustling taffeta, transparent organdy or softly falling tulle.

Two silhouettes are in the ascendent for summer. One is the narrow, elongated Deauville-style line of the thirties. The other betrays the influence of the erstwhile film metropolis, Hollywood, in wide, very full skirts that make the waist seem even more slender and fragile. Generous use is also made of *décolletés*, many of them very revealing even when the bare skin is covered with fine tulle as far as the rounded neckline and pearl embroideries encircle the neck or a brief bolero affords transparent protection.

Bridal gown design continues to take its cue from St. Gall embroideries. Their beauty and resplendent femininity have always captivated the highly gifted manufacturers who work with them and, in no smaller measure, brides themselves, who want to appear at their most lovable and most desirable on their wedding day.

The fruitful collaboration between international stylists and Swiss fabric and embroidery designers has always resulted in dreamlike dresses that live on in women's minds as memories of unfading splendour.

Text by Ruth Huessy
 Director of photography: Exportwerbung für Schweizer Textilien, St. Gallen
 Photographies by Christian Coigny, Lausanne
 Shoes by Bally



SWISS MADE
EMBROIDERY



**J. G. NEF-NELO AG
HERISAU**

Romantic dress with asymmetric embroidery trimming of appliqué satin flowers on silk organza / Romantisches Kleid mit einer asymmetrischen Stickerei-verzierung aus applizierten Satinblumen auf Seidenorganza / Robe romantique, broderie asymétrique faite de fleurs de satin appliquées sur de l'organza soie.

Mod. Licht + Co., Zürich



WEISBROD-ZÜRRER

◀ **HAUSEN AM ALBIS**

Shimmering polyester clip cord on a viscose ground for this graceful princess-line dress / Schillerner Polyester-Scherli auf Viscose-Fond für ein anmutiges Prinzessinnen-Kleid / Fils découpés scintillants en polyester sur fond de viscose pour cette charmante robe princesse.

Mod. Valentini Alta Moda Sposa, Putignano

◀ **E. SCHUBIGER + CIE AG, UZNACH**

Bridal gown in open-weave jacquard "Cordoba", pure silk / Brautkleid aus Ajouré Jacquard «Cordoba», reine Seide / Robe de mariée en jacquard ajouré «Cordoba», pure soie.

Mod. Dalin Confezioni di Silvana Quaranta + Figli Castellana Grotte

WEISBROD-ZÜRRER

▷ **HAUSEN AM ALBIS**

Wedding dress in a semi-sheer viscose jacquard fabric with glistening polyester clip cord design, highlighted with an embroidered tulle insertion / Brautkleid aus einem semi-transparenten Viscose-Jacquard-Gewebe mit glitzerndem Polyester-Scherli-Dessin, akzentuiert durch einen Tüllstickereieinsatz / Robe de mariée dans un tissu jacquard viscose translucide avec un dessin en fils découpés polyester scintillants, rehaussé d'un empiècement de tulle brodé.

Mod. Esseddi, Spinazzola





SWISS MADE
EMBROIDERY



**BISCHOFF TEXTIL AG
ST. GALLEN ◁**

Artificial silk embroidery with pearl applications on organza / Kunstseidenstickerei mit Perlenapplikationen auf Organza / Broderie rayonne et perles appliquées sur de l'organza.

Mod. Bimbo

▷ Velvet applications and artificial silk embroidery on organza with decorative pearl-trimmed embroidery motif on the velvet bodice / Samtapplikationen und Kunstseide-Stickerei auf Organza mit dekorativem Stickereimotiv mit Perlenbesatz auf dem Samtoberteil / Applications de velours et broderie rayonne sur de l'organza, motif brodé décoratif et garniture de perles sur le corsage de velours.

Mod. Wedding Way

▷▷ Elaborate artificial silk burnt-out lace on satin with transparent organza bodice / Reiche Ätztzpitze aus Kunstseide auf Satin mit transparentem Organza-Oberteil / Précieuse broderie chimique en rayonne sur du satin et corsage transparent en organza.

Mod. Bride-to-Be





▲ **JACOB ROHNER AG
REBSTEIN**

Outsize silver and iridescent embroidery on silk organza with double applications and rhinestones / Grosszügige Silber- und Iriisé-Stickerei auf Seidenorganza mit Doppelaufnähten und Strass / Généreuse broderie argent et irisée sur de l'organza soie, avec des éléments cousus doubles et du strass.

Mod. **Jacob Rohner AG**

▷ **E. SCHUBIGER + CIE
AG, UZNACH**

Bridal dress in pure silk taffeta "Taffetas Royal" with lavish pearl embroidery / Brautrobe aus Reinsidentaft «Taffetas Royal» mit reicher Perlenstickerei / Robe de mariée en taffetas pure soie «Taffetas Royal», richement brodée de perles.

Mod. **Sbiroli Giovanna
Pulignano**







SWISS MADE
EMBROIDERY

**JACOB ROHNER AG
REBSTEIN**

Gold and silver embroidery on silk organza with rainbow-hued silk applications and rhinestones / Gold- und Seidenstickerei auf Seidenorganza mit Seiden-irisé-Applikationen und Strass / Broderie or et soie sur de l'organza soie avec des applications de soie irisée et du strass.

Mod. Jacob Rohner AG

**EISENHUT + CO. AG
GAIS <<**

Gorgeous silk-embroidered cut-out lace with overlay effect on silk satin / Reiche, seidenbestickte Spachtelspitze mit Superposé-Effekt auf Seidensatin / Dentelle découpée richement rebrodée de soie et effets superposés sur du satin soie.

**Mod. Créations Bella
Paris**

**J.G. NEF-NELO AG
HERISAU <**

Embroidered appliqué satin roses on silk organza / Gestickte, applizierte Satinrosen auf Seidenorganza / Roses de satin rebrodées et appliquées sur de l'organza soie.

Mod. Licht + Co., Zürich



SWISS MADE
EMBROIDERY

**FORSTER WILLI + CO.
AG, ST. GALLEN** ◀

Allover artificial silk embroidery on nylon tulle with appliqué guipure motifs / Kunstseidenbestickter Allover auf Nylontüll mit aufgenähten Guipure-Motiven / Broderie allover rayonne sur du tulle nylon et motifs de guipure cousus.

Mod. Mose, Milano

▷ Artificial silk embroidery edging on polyester organza with appliqué leaf motifs and pearls / Kunstseidenbestickte Bordüre auf Polyester-Organza mit applizierten Blattmotiven und Perlen / Bordure brodée rayonne sur de l'organza polyester, feuilles appliquées et perles.

**Mod. Creazioni Colomba
Milano**

**JACOB ROHNER AG
REBSTEIN** ▷▷

Satin and organza applications on heavily embroidered silk organza sprinkled with rhinestones / Reichbestickter Seidenorganza mit Satin-und Organza-Aufnähten und mit Strass übersät / Organza soie généreusement rebrodé avec des motifs cousus en satin et organza et parsemé de strass.

Mod. Jacob Rohner AG





SWISS MADE
EMBROIDERY



**FORSTER WILLI + CO.
AG, ST. GALLEN <<**

Embroidered organza with
moiré applications /
Stickerei auf Organza mit
Moiré-Applikationen /
Broderie sur organza et
applications de moiré.

Mod. Marie Martine, Paris

**EISENHUT + CO. AG
GAIS <**

Pretty off-the-shoulder
wedding gown with embroi-
dery on pure silk satin /
Attraktives schulterfreies
Brautkleid mit Stickerei auf
Reinseidensatin / Ravissante
robe de mariée brodée
dévoilant les épaules, en
satin pure soie.

**Mod. Creazioni Luciani
Roma**

**EISENHUT + CO. AG
GAIS**

Romantic bride dress with
attractive edging embroi-
dery on organza / Roman-
tisches Brautkleid mit
attraktiver Bordürenstickerei
auf Organza / Robe
de mariée romantique avec
une charmante bordure
brodée sur organza.

**Mod. Creazioni Luciani
Roma**

**FORSTER WILLI + CO.
AG, ST. GALLEN**

Sumptuous edging
embroidery with guipure
applications / Reiche
Bordüren-Stickerei mit
Guipure-Applikationen /
Riche bordure brodée et
applications de guipure.

Mod. Aurore, Paris





BEAUTIFUL DOWN TO THE LAST DETAIL

The mature beauty of the universally admired St. Gall embroideries, their highly diversified designs – from high-fashion to modern classic – testifying to the designer's lively imagination, and the refined combinations of infinitely varied techniques that authenticate the embroiderer's extraordinary skill, enhance the Swiss embroidery industry's reputation with each successive season.

Every embroidery firm of renown offers a collection devoted specifically to wedding dresses – of neo-romantic, currently fashionable or classical inspiration, geared to the multi-faceted demands of bridal wear manufacturers, and containing all the ingredients of perfection, among them the unusual textures, the magnificent jacquard designs and the marvellous transparency of the ground fabrics.

Beauty is evident down to the minutest detail of the dainty cut-out laces, many of them richly appliquéd; of the costly and filigree-fine guipure borders that highlight the feminine trend; of the applications whose constant and unlimited variety never ceases to astonish; and of the tiny glittering rhinestones and gleaming pearls and sequins elegantly strewn, as though at random, over the embroideries to add to the fairytale enchantment.

◀ **FORSTER WILLI + CO. AG ST. GALLEN**

Artificial silk embroidery edging on polyester organza with appliquéd leaf motifs and pearls / Kunstseidenbestickte Bordüre auf Polyester-Organza mit applizierten Blattmotiven und Perlen / Bordure brodée rayonne sur de l'organza polyester, feuilles appliquées et perles.

1 SCHUBIGER + CIE AG, UZNACH

Open-weave jacquard "Cordoba", pure silk / Ajouré Jacquard «Cordoba», reine Seide / Jacquard ajouré «Cordoba», pure soie.

2 BISCHOFF TEXTIL AG, ST. GALLEN

Artificial silk embroidery with pearl applications on organza / Kunstseidenstickerei mit Perlenapplikationen auf Organza / Broderie rayonne et perles appliquées sur de l'organza.



3 BISCHOFF TEXTIL AG, ST. GALLEN

Elaborate artificial silk burnt-out lace on satin / Reiche Ätztspitze aus Kunstseide auf Satin / Précieuse broderie chimique en rayonne sur du satin.

4 J. G. NEF-NELO AG, HERISAU

Asymmetric embroidery trimming of appliquéd satin flowers on silk organza / Asymmetrische Stickereiverzierung aus applizierten Satinblumen auf Seidenorganza / Broderie asymétrique faite de fleurs de satin appliquées sur de l'organza soie.



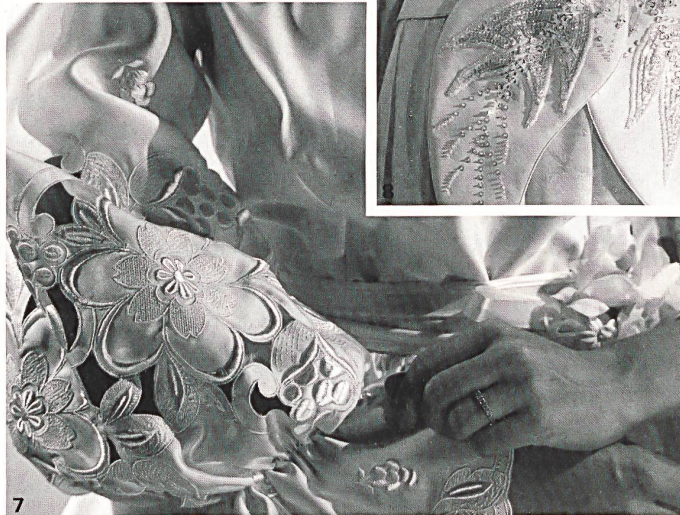
**5 WEISBROD-ZÜRRER
HAUSEN AM ALBIS**

Lace insertion on a semi-sheer viscose fabric with polyester clip cord / Spitzen-einsatz auf semi-transparenter Viscose mit Polyester-Scherli / Empiècement de dentelles sur un tissu viscose translucide avec fils découpés.



**6 J. G. NEF-NELO AG
HERISAU**

Embroidered appliqué on silk organza / Gestickte, applizierte Satinrosen auf Seidenorganza / Roses de satin rebrodées et appliquées sur de l'organza soie.

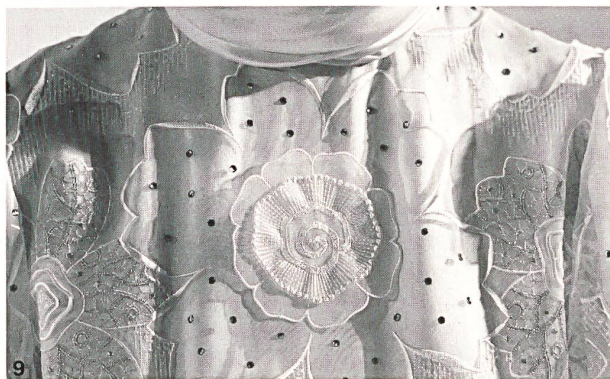
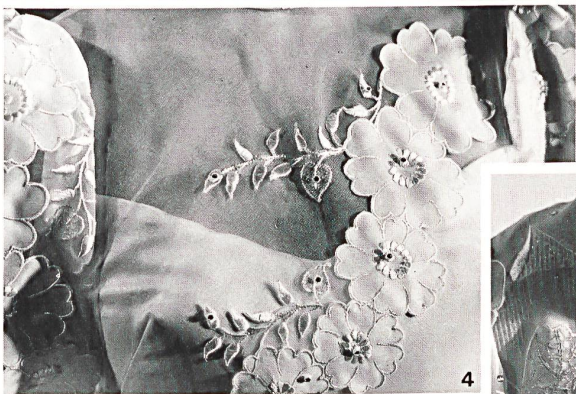


**7 EISENHUT + CO. AG
GAIS**

Gorgeous silk-embroidered cut-out lace with overlay effect on silk satin / Reiche seidenbestickte Spachtel-spitze mit Superposé-Effekt auf Seidensatin / Dentelle découpée richement rebrodée de soie et effets superposés sur du satin soie.

**8 WEISBROD-ZÜRRER
HAUSEN AM ALBIS**

Shimmering polyester clip cord on a viscose ground / Schillernder Polyester-Scherli auf Viscose-Fond / Fils découpés scintillants en polyester sur fond de viscose.



**9 JACOB ROHNER AG
REBSTEIN**

Outsize silver and iridescent embroidery on silk organza with double applications and rhinestones / Grosszügige Silber- und Irisé-Stickerei auf Seidenorganza mit Doppelaufnähten und Strass / Généreuse broderie argent et irisée sur de l'organza soie, avec des éléments cousus doubles et du strass.